

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL - SEKCE 1

# MIM 20 | MIM 30

IN EAR MONITOR SYSTEM

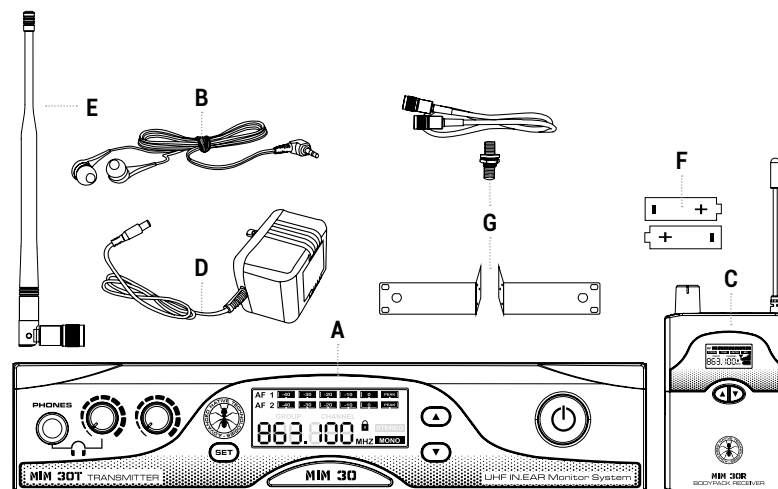
## OBSAH

1	Úvod	4
2	Popis	4
2.1	MiM 20T/MiM 30T vysílač	4
2.2	MiM 20R/ MiM 30R přijímač	6
3	Nastavení systému	8
3.1	Nastavení vysílače	8
3.2	Nastavení přijímače	9
4	Řešení problémů	11
5	Technická specifikace	12
6	Poznámky	37

Všem výstrahám popsaným v manuálu **Sekce 2** prosím věnujte zvýšenou pozornost pro zajištění vaší bezpečnosti a bezproblémového provozu.

## OBSAH BALENÍ

- 1x vysílač MiM 20T nebo MiM 30T - **A**
- 1x sluchátka s příslušenstvím PE-40 - **B**
- 1x přijímač MiM 20R nebo MiM 30R - **C**
- 1x externí adaptér - **D**
- 1x anténa s BNC konektorem - **E**
- 2x 1.5 voltová AA baterie - **F**
- 2x 19" příslušenství pro montáž do racku - **G**
- 1x Uživatelský manuál - Sekce 1
- 1x Uživatelský manuál - Sekce 2



**Poznámka:** pro oba modely jsou k dispozici dvě verze - standardní (PE-40) a verze se sluchátky **Beyerdynamic FIRE ONE**, včetně příslušenství a obalu s kódovým označením: 150105021 (MiM 20) a 150105024 (MiM 30).

## 1 | ÚVOD

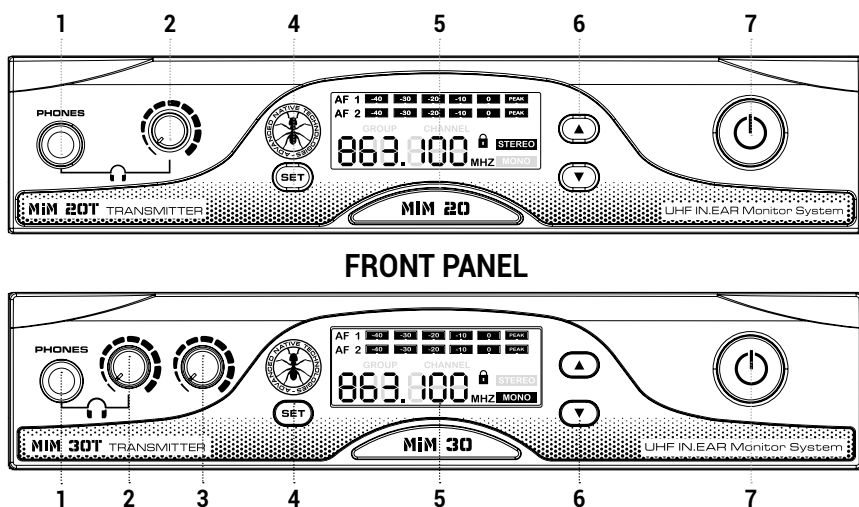
Děkujeme vám za pořízení produktu **A.N.T – Advanced Native Technologies**. Do řady **MiM** našich IEM systémů jsme otiskli naše nadšení pro výrobu audio zařízení a roky zkušeností z oblasti technologického vývoje.

Věnujte prosím tomuto manuálu několik minut svého času pro zajištění bezproblémového provozu a maximalizaci vaší bezpečnosti.

Všechna bezpečnostní upozornění prosím čtěte v Uživatelském manuálu **Sekce 2**.

Pro další informace o kompletním produktovém katalogu A.N.T prosím navštivte naši webovou stránku [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | POPIS



### 2.1 VYSÍLAČ MiM 20T/MiM 30T

#### 1 SLUCHÁTKA

Pro monitoring zpěvákova/hudebníkova projevu připojte prosím sluchátka na tento výstup.

#### 2 HLASITOST SLUCHÁTEK

Tento knoflík umožní upravit hlasitost výstupu sluchátek. Příliš vysoká hlasitost může vést k poškození sluchu, proto vždy začínejte s hlasitostí nastavenou na minimu a postupně ji přidávejte.

#### 3 HLASITOST VSTUPU (pouze u MiM 30T)

Upravuje citlivost vstupních signálů AF1 a AF2 vysílače. Otočte ve směru hodin pro zvýšení, proti směru hodin pro snížení hlasitosti.

#### 4 SET

Zmáčkněte toto tlačítko pro výběr funkcí a nastavte parametry vysílače.

#### 5 LCD

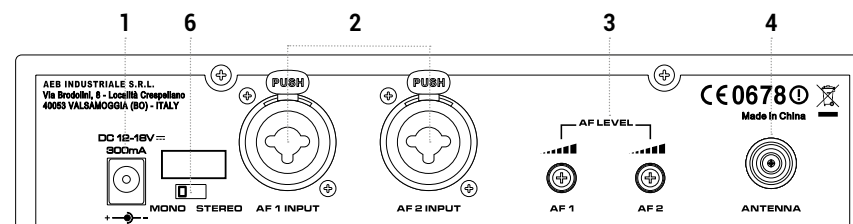
Display indikující různé hodnoty audio signálů AF1 a AF2. Mezi zobrazenými najdete číslo skupiny a kanálu, stereo/mono mód a zámek.

#### 6 NAHORU/DOLŮ

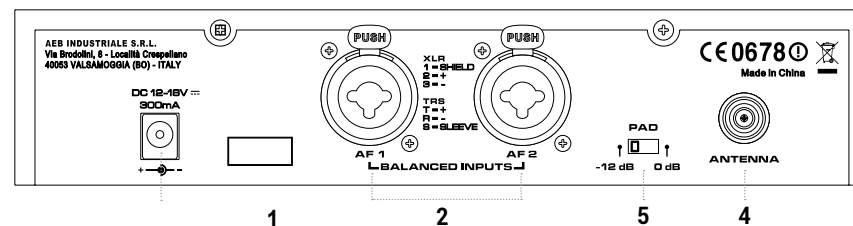
Použijte tato tlačítka pro výběr vyšší/nížší hodnoty/funkce jednotlivých parametrů.

#### 7 VYPÍNAČ

Zmáčkněte a podržte 2 sekundy pro zapnutí/vypnutí jednotky.



### ZADNÍ PANEL



#### 1 "DC 12-18V" NAPÁJECÍ KONEKTOR

Zde připojte příbalený napájecí adaptér.

#### 2 "AF1 INPUT" & "AF2 INPUT" KONEKTORY

Symetrické audio vstupy s "COMBO" (XLR-F/JACK 6,35mm) konektory pro signály, které budou vysílány. Pro mono signál použijte pouze vstup AF2.

**3 "AF LEVEL" AF 1 & AF2 VSTUPNÍ HLASITOSTI (pouze MiM 20T)**  
Tyto knoflíky vám umožní nastavit hlasitost signálu na vstupu pro AF1 a AF2.

**4 Zdířka pro anténu**  
Do tohoto BNC konektoru připojte přibalenou anténu.

**5 PAD (pouze MiM 30T)**  
Tento selektor umožňuje redukovat vstupní signál o 12dB.

**6 MONO/STEREO (pouze MiM 20T)**  
Tento selektor vám umožňuje vybrat mezi Mono nebo Stereo poslechem. V případě režimu stereo jsou vstupy AF1 a AF2 na sobě nezávislé, kdežto v režimu mono jdou na obě sluchátka totožné signály.

**4 ZABUDOVANÁ ANTÉNA**  
Anténa pro příjem signálu.

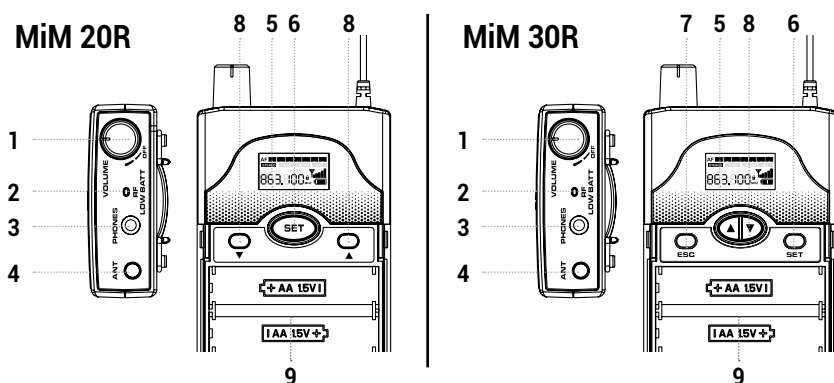
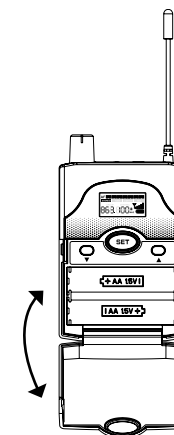
**5 LCD**  
Display zobrazuje informace o audio signálu, intenzitě signálu, stavu baterie, číslu GROUP (skupiny) a CHANNEL (kanálu) a také stav zámku. Indikátor STEREO režimu je aktivní pouze, pokud je tento režim aktivován na vysílači. Přijímač MiM 30R disponuje také indikátory o stavu parametrů TONE, LIMITER a MIX, jež jsou popsány níže.

**6 SET**   
Zmáčkněte toto tlačítko pro výběr funkcí a nastavte hodnoty parametrů přijímače.

**7 ESC** (pouze MiM 30R)  
Zmáčkněte toto tlačítko pro návrat do hlavního menu.

**8 NAHORU/DOLŮ**   
Použijte tato tlačítka pro výběr vyšší/nížší hodnoty jednotlivých parametrů.

**9 KOMORA PRO BATERIE**  
Pro výměnu baterií jemně zmáčkněte na stranách krytu komory a zvedněte jej směrem k sobě.  
Vyndejte vybité baterie a vložte nové (podle obrázku v komoře). Zavřete kryt. Během delší doby nepoužívání vyndejte baterie z přijímače.



## 2.2 | Přijímač MiM 20R/MiM 30R

### 1 OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI S VYPÍNAČEM

Pro zapnutí přijímače otočte knoflík doprava, dokud neuslyšíte kliknutí. Pro vypnutí otočte knoflíkem doleva, dokud neuslyšíte kliknutí. Otočte knoflík doprava pro zvýšení hlasitosti a doleva pro snížení.  
**POZOR:** Poslech při vysokých hlasitostech může permanentně poškodit sluch.

### 2 RF/LOW BATT LED

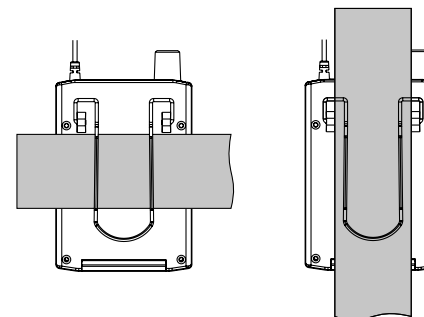
V nabitém stavu tento indikátor svítí zeleně, pokud je baterie slabá, rozsvítí se červeně.

### 3 PHONES (sluchátka)

3.5mm stereo mini-jack konektor pro připojení sluchátek.

### NOŠENÍ OPASKOVÉHO PŘIJÍMAČE:

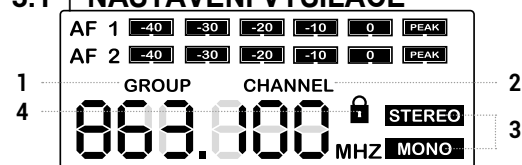
Připněte si přijímač za opasek nebo popruh vaší kytary. Pro lepší uchycení doporučujeme uchytit sponu podle obrázku. Svorku poté utáhněte tak, aby na opasek nebo popruh vyvíjela dostatečný tlak.



## 3 | NASTAVENÍ SYSTÉMU

Pro optimální přenos musí být vysílač ve výšce alespoň 1m od země s anténou polohovanou vertikálně. Vyhněte se umístování vysílače v blízkosti kovových předmětů (CD přehrávače, počítače, konzole, apod.). Vysílač a přijímač musí být umístěny tak, aby byl signálu umožněn přímý kontakt bez fyzických překážek v cestě.

### 3.1 | NASTAVENÍ VYSÍLAČE



Hlavní část displaye zobrazuje rádiovou frekvenci, dále vybraný operační mód (MONO/STEREO), hlasitost vysílaných signálů AF1 a AF2 a také zámek, pokud je aktivován.

#### 1 VÝBĚR SKUPINY (GROUP) GROUP

Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud se na displayi nezobrazí "GROUP". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro výběr požadované frekvenční skupiny a následně zmáčknete znovu SET pro potvrzení výběru.

#### 2 VÝBĚR KANÁLU (CHANNEL) CHANNEL

Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud se na displayi nezobrazí "CHANNEL". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro výběr požadovaného kanálu a následně zmáčknete znovu SET pro potvrzení výběru. Při použití více IER systémů je doporučeno používat stejnou skupinu, ale různé kanály.

#### 3 OPERAČNÍ MÓD STEREO NEBO MONO (pouze MiM 30T) STEREO

Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud se na displayi nezobrazí "STEREO" nebo "MONO". Použijte tlačítka nahoru a dolů pro výběr požadovaného módu a nakonec výběr potvrďte opět tlačítkem SET. V Mono módu uslyšíte signál AF2, zatímco ve STEREO módu uslyšíte AF1 a AF2 signál.

**POZOR:** U MiM 20T je výběr módu proveden mechanicky přepnutím MONO/STEREO přepínače na zadním panelu vysílače.

#### 4 AKTIVACE A DEAKTIVACE ZÁMKU

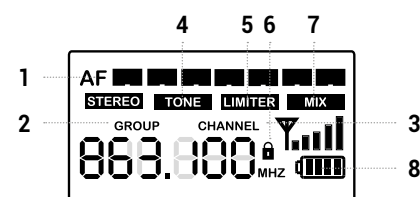
Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud na displayi nezačne blikat ikona zámku.

Pro potvrzení použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ.

Pro deaktivaci zámku, např. při potřebě změnit nastavení, zmáčknete a podržte tlačítko "SET" 2 sekundy.

**POZOR:** Když je ikona zámku zobrazena, volby nastavení budou viditelné, avšak nastavení nebude možné měnit.

### 3.2 | NASTAVENÍ PŘIJÍMAČE



Hlavní obrazovka displaye zobrazuje rádiovou frekvenci, vybraný operační mód (MONO/STEREO), intenzitu vysílaných signálů AF1 a AF2, stav baterie a zámku. MiM 30R display zobrazuje také informaci o parametrech TONE, LIMITER a MIX. Pro provedení vašich změn použijte tlačítko SET a následně tlačítka NAHORU/DOLŮ. U MiM 30R je k dispozici také tlačítko ESC, které je užitečné pro návrat zpět do hlavní nabídky. Zmáčknete na stranách krytu a zvednete jej pro přístup ke skrytým tlačítkům: ESC a SET (MiM 30R) nebo NAHORU/DOLŮ (MiM 20R).

#### 1 HLASITOSTNÍ VYVÁŽENÍ KANÁLŮ AF1 A AF2 (pouze MiM 30R)

Zmáčknete tlačítka NAHORU/DOLŮ pro upravení vyvážení hlasitosti mezi AF1 a AF2 stereo signálů. Pokud je vysílač v mono režimu, použitím tlačítek NAHORU/DOLŮ nastavíte pozici signálu ve stereo poli.

#### 2 VÝBĚR SKUPINY (GROUP) GROUP

Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud se na displayi nezobrazí "GROUP". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro výběr požadované frekvenční skupiny a následně zmáčknete ESC (MiM 30R) nebo SET (MiM 20R) pro ukončení menu.

#### 3 VÝBĚR KANÁLU (CHANNEL) CHANNEL

Zmáčknete tlačítko SET a podržte, dokud se na displayi nezobrazí "CHANNEL". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro výběr požadovaného kanálu a následně zmáčknete ESC (MiM 30R) nebo SET (MiM 20R) pro ukončení menu.

Při použití více IER systémů je doporučeno používat stejnou skupinu, ale různé kanály.

Pokud je vysílač v mono režimu, použitím tlačítek NAHORU/DOLŮ nastavíte pozici signálu ve stereo poli.

#### 4 VOLBA PARAMETRU TONE (pouze MiM 30R)

Zmáčkněte a podržte tlačítko SET 2 sekundy pro přístup do nabídky nastavení. Zmáčkněte znovu SET, dokud nezačne blikat "TONE". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) funkce TONE. TONE ON zesílí vysoké frekvence.

#### 5 VOLBA PARAMETRU LIMITER (pouze MiM 30R)

Zmáčkněte a podržte tlačítko SET 2 sekundy pro přístup do nabídky nastavení. Zmáčkněte znovu SET, dokud nezačne blikat "LIMITER". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) funkce LIMITER. LIMITER ON potlačí náhlé hlasitostní peaky a ochrání tak váš sluch.

#### 6 ZÁMEK (pouze MiM 30R)

Zmáčkněte a podržte tlačítko SET 2 sekundy pro přístup do nabídky nastavení. Zmáčkněte znovu SET, dokud nezačne blikat ikona zámku. Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro aktivaci nebo deaktivaci funkce Zámek. **POZOR:** Jakmile je zobrazena ikona zámku, můžete vidět nabídku nastavení, ale změny nebudou možné.

#### 7 MIX (pouze MiM 30R)

Zmáčkněte a podržte tlačítko SET 2 sekundy pro přístup do nabídky nastavení. Zmáčkněte znovu SET, dokud nezačne blikat "MIX". Použijte tlačítka NAHORU/DOLŮ pro aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) funkce MIX. MIX ON umožňuje poslech obou vstupních signálů vysílače AF1 a AF2 za použití sluchátek.

Pro vyvážení vstupních signálů AF1 a AF2, zmáčkněte tlačítka NAHORU/DOLŮ. Vybrat si můžete ze 31 možných pozic.

Pozice MIX -0 -> vstupní signály AF1 a AF2 jsou vyvážené.

Zmáčkněte tlačítko NAHORU pro nárůst AF1 signálu proti AF2 signálu:

1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9-, A-, b-, C-, d-, E- a F- (max)

Zmáčkněte tlačítko NAHORU pro nárůst AF2 signálu proti AF1 signálu:

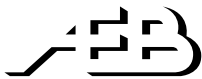
-1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, -A, -b, -C, -d, -E, a -F (max)

#### 8 INDIKÁTOR STAVU BATERIE

Ikona zobrazující stav baterie pomocí 4 čárek. Jakmile v ikoně není žádná čárka a svítit LOW BATT LED, ihned vyměňte baterie.

## 4 | ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	LED	ŘEŠENÍ
Žádný nebo příliš slabý signál.	Napájecí LED je vypnutá.	Ujistěte se, že baterie nejsou vybity a systém je zapnut.
LCD vysílače vypnut.		Zkontrolujte stav zapnutí vysílače. Zapněte jej.
IR indikátor na přijímači je vypnutý.		Ujistěte se, že přijímač a vysílač jsou naladěny na stejnou frekvenci. Omezte vzdálenost mezi přijímačem a vysílačem a zkontrolujte, zda mezi jednotkami není fyzická překážka. Ujistěte se, že anténa vysílače je správně připravena.
Přijímač zapnutý, IR LED svítí.		Zvyšte hlasitost přijímače a zkontrolujte, zda jsou sluchátka správně připojena. Zkontrolujte vstupní hlasitost vysílače a případně ji zvyšte.
Zkreslení a nechtěné interference.	RF LED pro anténu na přijímači svítí.	Zvyšte vzdálenost od potenciálních zdrojů interference (digitální zařízení, jako CD přehrávače, konzole..). Použijte jinou frekvenci.
Zkreslený zvuk.	LOW BATT LED bliká. Příliš vysoká hlasitost na vysílači.	Vyměňte baterie. Snižte hlasitost na vysílači nebo hlasitost zdroje audio signálu.
Mono signál je slyšet pouze na jedné straně sluchátek.	Vysílač je ve Stereo módu.	Přepněte vysílač do Mono módu.
Stereo mód a MIX jsou aktivovány: chcete slyšet pouze pravý vstupní signál vysílače i tehdy, kdy je vysílač ve Stereo módu a oba vstupy vysílače jsou používány (pouze MiM 30).	Vysílač je v Mono módu.	Přepněte vysílač do Mono módu.
Poslech dvou nezávislých Mono signálů na levém a pravém kanálu sluchátka, ale signály chcete slyšet na dvou sluchátkách (pouze MiM 30).		Aktivujte MIX na vysílači.



**A.E.B. Industriale Srl** - Via Brodolini, 8 - Località Crespellano  
40053 Valsamoggia - Bologna (ITALIA)  
Tel +39 051 969870 - Fax +39 051 969725